

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015

ärinimi: aktsiaselts "Põlva Haigla"

registrikood: 10050157

tänava/talu nimi, Uus 2
maja ja korteri number:

postisihtnumber: 63308

telefon: +372 7999100

faks: +372 7999105

e-posti aadress: polvahaigla@polvahgl.ee

veebilehe aadress: www.polvahgl.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Muud nõuded	11
Lisa 5 Sihtfinantseerimine	12
Lisa 6 Varud	13
Lisa 7 Materiaalne põhivara	13
Lisa 8 Laenukohustused	14
Lisa 9 Kapitalirent	14
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 11 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	15
Lisa 12 Võlad töövõtjatele	16
Lisa 13 Aktsiakapital	16
Lisa 14 Müügitulu	16
Lisa 15 Muud äritulud	16
Lisa 16 Tööjõukulud	17
Lisa 17 Muud finantstulud ja -kulud	17
Lisa 18 Seotud osapooled	17
Aruande allkirjad	19
Vandeaudiitori aruanne	20

Tegevusaruanne

Aktsiaselts „Põlva Haigla“ on registreeritud 13.06.1995.a. Põlva MV korraldusega nr. 80.

Peamisteks tegevusaladeks on:

- haiguste ja vigastuste diagnoosimine ja ravi;
- haiguste ennetamine;
- muud tervishoiuteenused vastavalt Vabariigi Valitsuse poolt kehtestatud tingimustele ja litsentsidele;
- tervishoiualase koostöö korraldamine kohalike omavalitsuste, Eesti Vabariigi ja välisriikidega;
- ambulatoorse ja statsionaarse rehabilitatsiooniteenuse osutamine.

Olulised sündmused ja investeeringud majandusaastal

- Haigla töö toimus senisest pingelisema eelarvega, mille peamiseks põhjuseks oli meditsiinitöötajate palgakokkulepete alusel kindlustada meditsiinitöötajate palgatõus 2015.a.
- Veemagistraalide uuendamine majas.
- Põhjapoolsest otsast uue veetrassi ehitus.
- Ostsime portatiivse ultraheliaparaadi Logiq C5 sünnitusosakonda ja EKG –holteri funktsionaaldiagnostika kabinetti.
- Meie taastusraviosakond ja Rehabilitatsioonikeskus hinnati vastavaks EQUASS Assurance põhimõtetele ja neile omistati EQUASS (Euroopa sotsiaalteenuste kvaliteedimärk) sertifikaat.
- Jätkus projekt „Lõuna-Eesti laste ja noorukite vaimse tervise keskuse loomine“.
- 2015.aastal alustas Sotsiaalministeerium uue funktsionaalse arengukava väljatöötamist, mis hõlmab võrgustumist Tartu Ülikooli Kliinikumiga.
- Haigekassa poolt sõlmitud lepingu maht ei katnud ära kogu tehtud tööd ja ülelepingulise töö mahu esitasime koefitsiendiga.
- Kokku investeeriti põhivarasse 35 174 eurot.

Lähiaastatel planeeritavad investeeringud

- Tervisekeskuse ehitamine haigla juurde.
- Meditsiiniseadmete osas on planeeritud röntgenseadme ostmise.
- Samuti on vaja veel renoveerida osa ventilatsioonisüsteemist.

Haigla võrgustumine

Vabariigi Valitsuse poolt vastu võetud dokument „Eesti tervishoiu arengusuunad aastani 2020“ näeb ette Eesti haiglavõrgu jagunemise kaheks vastutusspiirkonnaks kus vastavad pädevuskeskused (PERH ja Kliinikum) tagavad tervishoiuteenuste ühtlase kättesaadavuse.

Sotsiaalministeeriumi poolt alustatud arengukava koostamise põhiliseks erinevuseks on see, et Lõuna-Eesti maakonnahaiglate arengukavad koostatakse koostöös Kliinikumiga ja Põhja-Eesti haiglate omad koostöös PERH-iga. Põlva Haigla tegeleb võrgustumisprotsessiga ja 2016.aastal toimub võrgustumine ka juriidiliselt. Võrgustumise põhitingimuseks on see, et Kliinikum peab saama võrgustuva haigla omanikuks vähemalt 51% ulatuses. Kliinikumile on ministeeriumi poolt eraldatud 1 miljon eurot võrgustuva haigla jaoks. See tugevdab oluliselt Põlva Haigla finantsvõimekust, samas teeb haigla kõik selleks, et eelarve oleks tasakaalus.

Peamised finantssuhtarvud

	2015	2014
Müügitulu EUR	5 431 112	5 145 283
Tulu kasv (%)	5,6	8,4
Puhaskasum EUR	-20 660	58 795
Puhasrentaablus (%)	x	1,1
Maksevõime üldine tase (kordades)	0,9	0,8
Varade tootlus ROA (%)	x	2,2
Omakapitali tootlus ROE (%)	x	3,3

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Käibe kasv (%) = (müügitulu 2015 - müügitulu 2014)/müügitulu 2014 *100

Puhasrentaablus (%) = puhaskasum / müügitulu *100

Maksevõime üldine tase (kordades) = käibevara/ lühiajalised kohustused

ROA (%) = puhaskasum/ varad kokku *100

ROE (%) = puhaskasum/ omakapital kokku *100

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	57 441	79 260	2
Nõuded ja ettemaksed	565 786	487 531	3
Varud	57 521	61 572	6
Kokku käibevara	680 748	628 363	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	1 892 626	1 990 249	7
Kokku põhivara	1 892 626	1 990 249	
Kokku varad	2 573 374	2 618 612	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	143 211	209 699	8
Võlad ja ettemaksed	601 278	535 279	10
Kokku lühiajalised kohustused	744 489	744 978	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	59 297	83 386	8
Kokku pikaajalised kohustused	59 297	83 386	
Kokku kohustused	803 786	828 364	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	958 500	958 500	13
Kohustuslik reservkapital	95 867	95 867	
Muud reservid	314 862	314 862	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	421 019	362 224	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-20 660	58 795	
Kokku omakapital	1 769 588	1 790 248	
Kokku kohustused ja omakapital	2 573 374	2 618 612	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Müügitulu	5 431 112	5 145 283	14
Muud äritulud	134 401	119 201	15
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 436 165	-1 477 429	
Mitmesugused tegevuskulud	-208 649	-228 595	
Tööjõukulud	-3 806 138	-3 372 181	16
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-132 797	-125 503	7
Kokku ärikasum (-kahjum)	-18 236	60 776	
Muud finantstulud ja -kulud	-2 424	-1 981	17
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-20 660	58 795	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-20 660	58 795	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-18 236	60 776	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	132 797	125 503	7
Muud korrigeerimised	-3 540	1 449	
Kokku korrigeerimised	129 257	126 952	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-78 256	-73 572	
Varude muutus	4 051	-4 719	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	65 999	31 788	
Kokku rahavood äritegevusest	102 815	141 225	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-31 634	-51 530	
Laekunud intressid	1 242	1 994	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-30 392	-49 536	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-66 727	-65 599	8
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-23 850	-13 307	
Makstud intressid	-3 665	-3 974	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-94 242	-82 880	
Kokku rahavood	-21 819	8 809	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	79 260	70 451	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-21 819	8 809	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	57 441	79 260	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2013	958 500	95 867	314 862	362 224	1 731 453
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	58 795	58 795
31.12.2014	958 500	95 867	314 862	421 019	1 790 248
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-20 660	-20 660
31.12.2015	958 500	95 867	314 862	400 359	1 769 588

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Aktsiaselts "Põlva Haigla" 2015 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Aktsiaselts "Põlva Haigla" kasutab kasumiaruande skeemi nr.1.

Aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalendina kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke.

Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arveid hinnatakse bilansis, lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, tuleb kanda kuludesse. Iga arve või vekslit laekumise tõenäosust hinnatakse individuaalselt. Kui on alustatud võla sissenõudmist (nt. saadetud järelpärimiskirju, millele pole vastatud) või kui ostja vastu on algatatud pankrotimenetlus, tuleb ostja arve lugeda ebatõenäoliselt laekuvaks.

Varud

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Varude kulukuks kandmisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Ravimite kulukuks kandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtus leitakse, arvates tavapärase äritegevuses kasutatavast hinnangulisest müügihinnast maha hinnangulised kulutused, mis on vajalikud toote müügi valmisolekus viimiseks ja müügi sooritamiseks.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks on vara, mida kasutatakse enda majandustegevuses pikema ajavahemiku jooksul kui 1 aasta ja mille soetusmaksumus on alates 2000€ ühiku kohta (kuni 31.12.2010 soetatud põhivaradel on see piir 1917€).

Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Maa võetakse arvele soetusmaksumuses.

Materiaalne põhivara koosneb piiratud ja piiramata kasutusega materiaalsest põhivarast. Piiratud kasutusega materiaalselt põhivaralt arvestatakse amortisatsiooni, piiramata kasutusega põhivaradelt amortisatsiooni ei arvestata. Piiramata kasutusega põhivara on maa.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Immateriaalse põhivara hulka kuuluvad kaubamärgid, patendid, litsentsid, kasutusõigused, tarkvara, kvoodid ja muud füüsilise substantsita varad, mida ettevõtte kasutab toodete tootmisel, teenuste osutamisel või halduseesmärkidel ja kavatseb kasutada pikema perioodi jooksul kui üks aasta ja mille soetusmaksumus on alates 2000 eurot ühiku kohta.

Amortisatsiooni arvestus toimub lineaarsel meetodil.

Vara hakatakse amortiseerima tema kasutuselevõtmise hetkest ning seda tehakse kuni amortiseeritava osa täieliku amortiseerumiseni või vara eemaldamiseni kasutusest. Kui täielikult amortiseerunud vara on veel kasutuses, kajastatakse bilansis nii soetusmaksumust kui akumuliseeritud kulumit seni, kuni vara on lõplikult kasutusest eemaldatud.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2000 eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised	33 a
Masinad ja seadmed	5 a
Arvutustehnika	3 a
Muu materiaalne põhivara	6 a

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muule ettevõtte bilansis kajastatavale varale. Väljarenditavat vara amortiseeritakse lähtudes ettevõttes sama tüüpi varade osas rakendatavatest amortiseerimispõhimõtetest. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna. Kasutusrendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad esmased kulutused kajastatakse rendileandja bilansis varana (renditava varaga samal kirjel) ja amortiseeritakse kulusse rendiperioodi jooksul proportsionaalselt renditulu kajastamisega.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglasel väärtusel (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimisena kajastatakse sihtotstarbeliselt antud ja teatud tingimustega seotud toetusi. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna või kuluna enne, kui toetuse saaja on teinud kulutused, milleks sihtfinantseerimine oli ette nähtud, ning eksisteerib piisav kindlus, et sihtfinantseerimine leiab aset.

Saadud sihtfinantseerimise kajastamisel rakendatakse brutomeetodit, mille järgi kajastatakse nii saadud sihtfinantseerimist kui ka selle arvel tehtud kulusid või põhivara soetust mõlemad eraldi.

Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist ning tulu sihtfinantseerimisest kajastatakse proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega.

Sihtfinantseerimise korral põhivara soetamiseks võetakse vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses, saadud sihtfinantseerimine aga kajastatakse samal ajal tuluna.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemist intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Kulud

Kulusid kajastatakse tekkepõhiselt. Põhivara või varude soetamisel tasutud mittetagastatavad maksud ja lõivud, sh käibemaks, mida ei saa arvata sisendkäibemaksuks, kajastatakse soetamishetkel kasumiaruandes tegevuskuluna. Arendusväljaminekud kajastatakse tekkimise momendil kuluna.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Alates 1.01.2015 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 20/80. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtete erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi.

Seotud osapooled

Osapooled on seotud juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele.

Aktsiaselts "Põlva Haigla" käsitleb seotud osapooltena:

- emaettevõtjat;
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid äriühinguid (nt emaettevõtjat ülejäänud tütarettevõtjaid);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda ning olulise osalusega eraisikutest omanikke, välja arvatud juhul, kui antud isikutele puudub võimalus avaldada olulist mõju äriühingu ärilistele otsustele;
- eelmises lõikes kirjeldatud isikute lähedasi pereliikmeid ja nendega seotud äriühinguid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Kassa	409	94
SEB Pank	34 125	64 689
Swedbank	22 907	14 477
Kokku raha	57 441	79 260

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	519 569	519 569	
Ostjatelt laekumata arved	519 569	519 569	
Muud nõuded	21 891	21 891	4
Laenunõuded	18 710	18 710	
Viitlaekumised	3 181	3 181	
Saamata sihtfinantseerimine	24 326	24 326	5
Kokku nõuded ja ettemaksed	565 786	565 786	

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	448 838	448 838	
Ostjatelt laekumata arved	448 838	448 838	
Muud nõuded	26 718	26 718	4
Laenunõuded	22 853	22 853	
Intressinõuded	1	1	
Viitlaekumised	3 864	3 864	
Saamata sihtfinantseerimine	11 975	11 975	5
Kokku nõuded ja ettemaksed	487 531	487 531	

Lisa 4 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Intressimäär	Alusvaluuta
Laenunõuded	18 710	18 710		
Antud laenud	18 630	18 630	6%	EUR
Aruandvate isikute nõuded	80	80		
Viitlaekumised	3 181	3 181		
Kokku muud nõuded	21 891	21 891		

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Intressimäär	Alusvaluuta
Laenunõuded	22 853	22 853		
Antud laenud	22 814	22 814	6%	EUR
Aruandvate isikute nõuded	39	39		
Intressinõuded	1	1		
Viitlaekumised	3 864	3 864		
Kokku muud nõuded	26 718	26 718		

Laenu on antud asutuse töötajatele juhatuse otsuse alusel.

Lisa 5 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2013	Saadud	Tulu	31.12.2014
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Isikukaitsevahendite ostmise	0	1 240	-1 240	0
DELMA projekt	0	7 318	-7 318	0
LE-VTK projekt	0	12 085	-110	11 975
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	20 643	-8 668	11 975
Kokku sihtfinantseerimine	0	20 643	-8 668	11 975
	31.12.2014	Saadud	Tulu	31.12.2015
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks				
Bilirubiini mõõtja sünnitusosakonnale	0	3 540	-3 540	0
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	0	3 540	-3 540	0
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
LE-VTK projekt	11 975	28 376	-16 025	24 326
TÜ Kliinikumi Lastefond	0	954	-954	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	11 975	29 330	-16 979	24 326
Kokku sihtfinantseerimine	11 975	32 870	-20 519	24 326

Lisa 6 Varud

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Tooraine ja materjal	57 521	61 572
Meditisiiniliste vahendite varud	4 155	4 155
Meditisiiniline abimaterjal	24 434	23 903
Kantselei ja majandusmaterjal	2 541	2 539
Toiduained	3 525	3 468
Ravimid	21 765	26 406
Muud varud	1 101	1 101
Kokku varud	57 521	61 572

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Maa	Ehitised				Masinad ja seadmed	
			Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed		
31.12.2013							
Soetusmaksumus	5 069	2 852 247	32 883	9 671	982 499	1 025 053	3 882 369
Akumuleeritud kulum		-966 792	-25 341	-4 835	-884 931	-915 107	-1 881 899
Jääkmaksumus	5 069	1 885 455	7 542	4 836	97 568	109 946	2 000 470
Ostud ja parendused	0	34 720	0	0	80 562	80 562	115 282
Amortisatsioonikulu	0	-89 854	-3 825	-1 934	-29 890	-35 649	-125 503
31.12.2014							
Soetusmaksumus	5 069	2 886 967	32 883	9 671	1 053 475	1 096 029	3 988 065
Akumuleeritud kulum	0	-1 056 646	-29 166	-6 769	-905 235	-941 170	-1 997 816
Jääkmaksumus	5 069	1 830 321	3 717	2 902	148 240	154 859	1 990 249
Ostud ja parendused	0	4 898	0	0	30 276	30 276	35 174
Amortisatsioonikulu	0	-90 821	-3 377	-1 935	-36 664	-41 976	-132 797
31.12.2015							
Soetusmaksumus	5 069	2 891 865	32 883	9 671	1 060 764	1 103 318	4 000 252
Akumuleeritud kulum	0	-1 147 467	-32 543	-8 704	-918 912	-960 159	-2 107 626
Jääkmaksumus	5 069	1 744 398	340	967	141 852	143 159	1 892 626

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2015	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Investeeringislaen	119 122	119 122			1 kuu EURIBOR+1,4% aastas	20.09.2016	
Lühiajalised laenud kokku	119 122	119 122					
Kapitalirendikohustused kokku	83 386	24 089	59 297				9
Laenukohustused kokku	202 508	143 211	59 297				
	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Investeeringislaen	185 849	185 849			1 kuu EURIBOR+1,4% aastas	20.09.2015	
Lühiajalised laenud kokku	185 849	185 849					
Kapitalirendikohustused kokku	107 236	23 850	83 386				9
Laenukohustused kokku	293 085	209 699	83 386				

Investeeringislaenu osas tagatised puuduvad.

Kontsernisisesse arvelduskrediidi limiit on 250 000 eurot.

Lisa 9 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2015	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul		
Hematoloogia analüsaator	32 830	11 256	21 574		30.11.2018
Videoendoskoopia seadmed	50 556	12 833	37 723	EURIBOR+1,8% aastas	20.10.2019
Kapitalirendikohustused kokku	83 386	24 089	59 297		

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul		
Hematoloogia analüsaator	44 086	11 256	32 830		30.11.2018
Videoendoskoopia seadmed	63 150	12 594	50 556	EURIBOR+1,8% aastas	20.10.2019
Kapitalirendikohustused kokku	107 236	23 850	83 386		

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	99 075	99 075	
Võlad töövõtjatele	251 046	251 046	12
Maksuvõlad	250 036	250 036	11
Muud võlad	1 087	1 087	
Saadud ettemaksed	34	34	
Kokku võlad ja ettemaksed	601 278	601 278	

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	89 777	89 777	
Võlad töövõtjatele	217 784	217 784	12
Maksuvõlad	226 739	226 739	11
Muud võlad	979	979	
Kokku võlad ja ettemaksed	535 279	535 279	

Lisa 11 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	1 938	1 487
Üksikisiku tulumaks	78 681	71 933
Erisoodustuse tulumaks	49	50
Sotsiaalmaks	151 623	135 044
Kohustuslik kogumispension	7 488	6 773
Töötuskindlustusmaksed	10 257	11 452
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	250 036	226 739

Lisa 12 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Töötasude kohustus	189 671	167 873
Puhkusetasude kohustus	61 375	49 911
Kokku võlad töövõtjatele	251 046	217 784

Lisa 13 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Aktsiakapital	958 500	958 500
Aktsiate arv (tk)	3 000	3 000
Aktsiate nimiväärtus	319.50	319.50

Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	2015	2014
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	5 431 112	5 145 283
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	5 431 112	5 145 283
Kokku müügitulu	5 431 112	5 145 283
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Tervishoiuteenus	5 013 616	4 761 809
Rehabilitatsiooniteenus	268 794	242 127
Toitlustamine	148 702	141 347
Kokku müügitulu	5 431 112	5 145 283

Lisa 15 Muud äritulud

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Tulu sihtfinantseerimisest	32 870	20 643	5
Rendi- ja üüritulu	56 498	54 833	
Muud	45 033	43 725	
Kokku muud äritulud	134 401	119 201	

Lisa 16 Tööjõukulud

(eurodes)

	2015	2014
Palgakulu	2 895 783	2 556 904
Sotsiaalmaksud	910 355	815 277
Kokku tööjõukulud	3 806 138	3 372 181
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	219	214

Lisa 17 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2015	2014
Intressitulud kontsernikontolt ja laenudelt	1 242	1 993
Intressikulud kapitalirendilt ja laenudelt	-3 666	-3 974
Kokku muud finantstulud ja -kulud	-2 424	-1 981

Lisa 18 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Põlva Vallavalitsus
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti Vabariik

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2015		31.12.2014	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	3 571	1 390	2 379	240
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	0	14 481	0	16 071
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	766	0	374	0

2015	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	4 337	152 598
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	104 631	0
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	7 454

2014	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	4 348	150 189
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	125 216	0
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	5 796

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2015	2014
Arvestatud tasu	108 663	95 696

Emaettevõtjalt saadud laenude all on kontsernisene arvelduskrediit.

AS Põlva Haigla arvelduskonto AS-is SEB kuulub Põlva Vallavalitsuse kontsernikonto koosseisu. Lisaks AS-le Põlva Haigla kuuluvad kontsernikonto koosseisu veel AS Põlva Vesi ja AS Põlva Soojus. Vastavalt kontsernikonto lepingule vastutavad kontserni liikmed pangale tasumata summade eest solidaarselt. Kontsernikontolt on 2015. a. arvestatud AS-le Põlva Haigla intresse 7.24 eurot, 2014.a. 18.65 eurot (keskmine intressimäär 0,04% aastas kasutatud summalt).

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 29.03.2016

aktsiaselts "Põlva Haigla" (registrikood: 10050157) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
AILI TILGRE	Juhatuse liige	29.03.2016
MARGIT RIKKA	Juhatuse liige	29.03.2016
KOIT JOSTOV	Juhatuse liige	29.03.2016

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

aktsiaselts "Põlva Haigla" nõukogule

Oleme auditeerinud aktsiaselts "Põlva Haigla" raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2015, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 18, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt aktsiaselts "Põlva Haigla" finantsseisundit seisuga 31.12.2015 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Vello Mettis

Vandeaudiitori number 340

BDO Eesti AS

Audiitorettevõtja tegevusloa number 1

A. H. Tammsaare tee 47, 11316 Tallinn

29.03.2016

Audiitorite digitaalallkirjad

aktsiaselts "Põlva Haigla" (registrikood: 10050157) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VELLO METTIS	Vandeaudiitor	29.03.2016

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	421 019
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-20 660
Kokku	400 359

Katta 2015.majandusaasta kahjum 20 660 eurot eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvelt.

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Haiglaraviteenused	86101	5013616	92.31%	Jah
Vanurite ja puuetega inimeste sotsiaaltoetuste maksetest	88101	268794	4.95%	Ei
Restoranid jm toitlustuskohad	56101	148702	2.74%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7999100
Faks	+372 7999105
E-posti aadress	polvahaigla@polvahgl.ee
Veebilehe aadress	www.polvahgl.ee